

ULLDECONA

REVISTA MENSUAL  
D'INFORMACIO LOCAL

**ulldecona**



Revista Mensual d'Informació Local

AGOST 1982 - 3ª ÈPOCA - NÚMERO 30



EN UN FUTUR IMMEDIAT IMPORTANTS  
OBRES DE RESTAURACIÓ A LA  
CASA DE LA VILA



# PHILIPS

## TV

### Color Natural

a

# MONTSIA RADIO

I ARA TAMBE

# EL VIDEO

## Ulldecona

Revista Mensual d'Informació Local

— CONSELL DE REDACCIÓ —  
DIRECTOR

JAUME ANTICH I BALADA

Joan Josep Sans i Forcadell  
Josep-Lluís Millan i Masdeu

Angel Millan i Sans  
Joan Vidal i Mariné  
Josep López i Ferré  
Manolita Nadal  
Mercè Itarte

MONTATGE I COMPAGINACIÓ:

Felip Delgado i Zubiri

AGRARIES:

Extensió Agrària  
Cooperativa Agrícola  
Comunitat de Regants  
Cambra Agrària

CULTURALS:

Orfeó Ulldeconenc  
Centre Cultural Recreatiu  
La Passió  
Banda Local de Música  
Agrupació Sardanista  
Associació Pares Col·legi B.U.P.  
Associació Pares Col·legi E.G.B.  
Biblioteca Popular de la Diputació

CIVIQUES:

Associació Veïns  
"Vall del Montsià"  
Club Sant Lluç  
Associació de Jubilats  
Germandat "Verge del Loreto"

ESPORTIVES:

Societat de Caçadors  
Penya Ciclista Montsià  
Club de Futbol Ulldecona  
Moto-Club Ulldecona  
Club Joventut  
Club Escacs  
Centre Excursionista  
Club Billar Ulldecona

FOTOS:

Estudis J. Ferré  
Foto-Cine Millan  
Josep M<sup>a</sup> Quèrol

REDACCIÓ I  
ADMINISTRACIÓ:

Carrer Major, 49  
Ulldecona (Montsià)

Edita: Ajuntament d'Ulldecona  
D.L.: T. 162 - 1980

Tallers: Impremta J. Dasoy  
Sant Jordi, 18 - Telèfon 74 02 18  
Sant Carles de la Ràpita

## RESTAURACIÓ DE LA CASA DE LA VILA

Por unanimidad se acordó solicitar una ayuda de la Direcció General d'Arquitectura i Habitatge de la Generalitat de Catalunya, suficiente para atender el gasto de las obras de restauración de la Casa Consistorial.

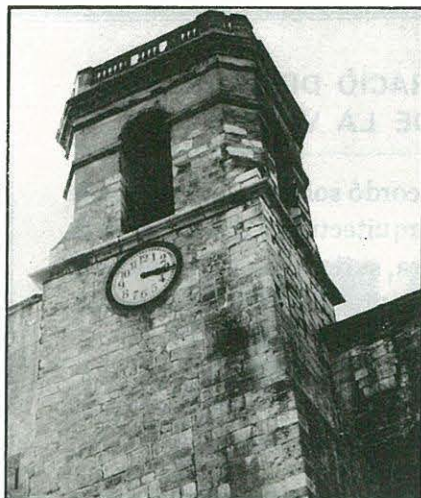
Encargar la redacción de los proyectos de restauración al Arquitecto D. Xavier Climent.

Comprometerse a satisfacer los honorarios de la Dirección de la Obra, y también a aportar el 10 % del importe total de presupuesto.

Pleno de la Corporación Municipal  
(12 de Julio de 1982)







## L'AJUNTAMENT INFORMA... REUNIONS DE LA CORPORACIO

AYUNTAMIENTO PLENO  
12 DE JULIO DE 1982

### RESTAURACION DE LA CASA CONSISTORIAL

Por unanimidad se acordó solicitar una ayuda de la Direcció General d'Arquitectura i Habitatge de la Generalitat de Catalunya suficiente para atender el gasto de las obras de restauración de la Casa Consistorial.

Encargar la redacción de los proyectos de restauración al Arquitecto don Xavier Climent.

Comprometerse a satisfacer los honorarios de dirección de la obra, y

También a aportar el 10 por cien del importe total del Presupuesto.

### RATIFICACION DEL ACUERDO ADOPTADO POR LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE, EN RELACION CON LA RECLAMACION NUM. 362/79, INTERPUESTA ANTE EL TRIBUNAL ECONOMICO ADMINISTRATIVO PROVINCIAL

Por mayoría de ocho miembros de los nueve asistentes y con la abstención del Concejal D. Juan José Sans Forcadell, se acordó:

Aprobar en todas sus partes el Dictamen emitido por el Abogado D. Fco. Gas Carpio en relación con este asunto.

Ratificar el acuerdo adoptado por la Comisión Municipal Perma-

nente en sesión celebrada el día 15 de Junio del año en curso, en su consecuencia, interponer recurso ante la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial, y encomendar la defensa del Ayuntamiento al Abogado D. Fco. Gas Carpio.

### CUENTA GENERAL DEL PRESUPUESTO ORDINARIO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE 1981.— APROBACION

Fue aprobado por unanimidad de los asistentes.

### CUENTA DEL PATRIMONIO MUNICIPAL CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE 1981

Fue aprobada por unanimidad.

### ESCRITO NUM. 4.713 DE LA DIRECCION GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL

Se puso en conocimiento del Pleno del citado escrito, relativo a la construcción de una Casa Cuartel en Ulldecona.

### ADQUISICION DE UN TERRENO PARA AMPLIACION DE LA ZONA VERDE DE LA ERMITA DE NTRA. SRA. DE LA PIEDAD

Por unanimidad se acordó adquirir a D. Manuel Fusté Sales una parcela de 3.583 m<sup>2</sup>. situada en la partida Ermita, por el precio de 235.000 ptas.

Calificar dicha parcela como bien de dominio público destinado al Servicio Público.

Facultar al Sr. Alcalde para que firme la oportuna Escritura Pública, haciendo efectivo el precio con cargo a la rúbrica del Libro de Valores Auxiliares e Independientes del Presupuesto donde existe consignación suficiente.

### ASISTENCIA SOCIAL PARA EL MUNICIPIO DE ULLDECONA

Por unanimidad se acordó prestar los servicios de Asistencia Social, a través de la Srta. Rosa Raga, del Servei Social de Base de la Generalitat, que le prestará asimismo en Alcanar y La Cénia, y siendo de momento un día a la semana, satisfaciéndole por sus menesteres la correspondiente dieta y los gastos de traslado que correspondan.

### PLAN DE OBRAS Y SERVICIOS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA PARA EL AÑO 1983

Por unanimidad se acordó: Solicitar la inclusión en dicho Plan de la Obra "Construcción de un Emisario de Agua Potable desde el nuevo Depósito a la Población".

Presupuesto de contrata, 7.981.839 ptas.  
Fondos propios, 798.183 ptas.  
Crédito, 3.990.929 ptas.  
Subvención, 3.202.736 ptas.

Que se libren las fichas correspondientes al Departament de Governació de la Generalitat de Catalunya.

COMISION PERMANENTE  
12 DE JULIO DE 1982

### ORDENACION DE PAGOS

Se acordó hacer efectivos todos los gastos pendientes ocasionados hasta la fecha.

### LICENCIAS URBANISTICAS

Se acordó conceder licencias urbanísticas a las personas que a continuación se relacionan y en los lugares que se indican, todas ellas para proceder a pequeñas reparaciones.

A D. Antonio Espinosa Cintas, en el Barrio Castell, calle San Juan, 3.

A D. José Gauxachs Calduch, para terminar la distribución del 2º piso en calle Tte. Ferré, 37.

A D. Bernardo Bel Vericat, en calle Conde Berenguer, 11.

A Dª Carmen Navarro Fibla, en calle Entenza, 15.

A D. Pedro Manes Torás, en calle Galicia, 3.

A D. Juan José Navarro Sans, en calle Murada de Dalt, 54.

A Dª Carmen Ruíz López, en calle San Cristóbal, 30.

A Dª María Estellé Adell, en calle Maestro Guarch, 17.

A D. Lorente Reverté Valls, en calle Mayor, núm. 32, del Barrio Valentins.

A D. Joaquín Lázaro Vizcarro, en calle del Mercado, 7.

A D. José Marcoval Querol, en calle Encomienda, 3.

A Dª Luisa Obiol Elfes, en calle Mar, 17.

A Dª Teresa Marfá Galiá Solá, en calle Constitución, 1.

Y a D. Alejandro Vericat Peris, para construir la estructura de dos viviendas en calle Cardenal Gómá, 33.

### CONCESIONES FUNERARIAS

Se adjudicaron los siguientes nichos:

A D. Juan José Castell Gavaldá, el nicho núm. 146, Departamento C., fila 2ª del Cementerio de esta villa, y el nicho núm. 145, fila 3ª, del mismo departamento y Cementerio.

A Dª María Najas Bolívar, el nicho núm. 142, del Departamento C., fila 1ª, del Cementerio de la villa.

A D. Vicente Adell Vizcarro, el nicho núm. 147, del Departamento C., fila 1ª, del Cementerio de la villa.

También se acordó el traspaso de los siguientes nichos:

El núm. 631, del Departamento B., fila 1ª, del Cementerio de la villa, a favor de Dª María Cinta Gauxachs Gauxachs.

Y los núms. 61, 62 y 63, del Departamento A., filas 1ª, 2ª y 3ª, respectivamente del Cementerio de esta villa, a favor de Dª Josefa Prades Ferré.

### CORRESPONDENCIA

A continuación dióse lectura de la Orden del Ministerio del Interior,

de 10 de Mayo de 1982, por la que se regulan los espectáculos taurinos tradicionales.

La Comisión Municipal Permanente, quedó perpleja ante tal regulación, que de hecho pondrá fuera de la Ley a muchos Ayuntamientos, no acordándose nada al respecto.

Dióse lectura también de un escrito del Departamento de Política Territorial i Obres Públiques, relativo a la construcción de viviendas que en todo caso habrán de ser sometidas al visado de la Generalidad de Cataluña.

También dióse lectura de otros dos escritos del Departamento de Gobernación, ambos relativos a la legalización de escudos de las Corporaciones locales.

Por último dióse lectura de un recurso presentado por D. José Mª Divar Peredetegui, en nombre de la Compañía Arrendataria de Monopolio de Petróleos, S.A. (CAMPESA), por el que impugna la resolución de la Alcaldía de fecha 27 de Mayo de 1982, por la que se denegó a dicha Compañía la licencia de apertura de un aparato surtidor de gasolina en la Plza. Sales y Ferré, de Ulldecona.

La Comisión dióse por enterada del recurso presentado, y acordó delegar al Sr. Alcalde-Presidente para que, en orden a este asunto, realice las gestiones que estime más pertinentes, y en último caso proceda a la defensa del Ayuntamiento según derecho.

### EDICTO

Con el fin de mantener y a ser posible mejorar la prestancia y decoro del casco urbano de nuestra población, el Ayuntamiento ha estimado oportuno hacer público este bando, invitando a todos los vecinos propietarios de inmuebles urbanos, a adecentar y restaurar las fachadas exteriores de sus casas.

A tal efecto, el Ayuntamiento eximirá del pago de las Tasas por Licencias Urbanísticas y Ocupación de la vía pública, a todas aquellas personas que desde el día de la fecha hasta el 31 de agosto del año en curso, soliciten y ejecuten obras de esta clase.

Lo que se publica para general conocimiento.

Ulldecona, 12 de julio de 1982

EL ALCALDE



## Registre Civil

JUNY 1982

### NAIXEMENTS

Nom	Dia	Domicili	Pares
M <sup>a</sup> JOSE CASARRUBIO I TALAVERA	31	C/. Carmen, 15	Celestino Casarrubio Fuentes i Encarnación Talavera Talavera
SARA CANALDA I GARRIT	14	C/. Golcochea, 10	Francisco Javier Canalda Bel i María Teresa Garrit Guardia
GRISELA CIFUENTES I ROMAN	20	C/. del Mar, 27	Laureano Cifuentes Escudero i Rosa Román Pérez
RAQUEL TALAVERA I RUIZ	21	C/. Constituc., Bl. B-3-E	Juan Talavera Talavera i María Ruiz Martínez
M <sup>a</sup> JOSE CARAPUIG I GARCIA	23	C/. Pilar, 7	Jorge Carapuig Barberá i Josefa García Grau
JOSE CLOTET I GALIA	26	Avda. Constitución, 23	José María Clotet Obrador i Teresa María Galia Solá

### MATRIMONIS

Noms	Dia	Domicili
MANUEL GARCIA CARABIAS I ALEJANDRO amb MARIA ROSA LLARCH I GARCIA	5	C/. La Rua, 14 Alaraz (Salamanca)
JULIAN SANCHO I LLEIXA amb PATROCINIA GAVILAN I MARIN	5	C/. Adell, 19 — Ulldecona
JOSE DELFIN BO I TOMAS amb JUANA BERTOMEU I BEDOS	6	C/. Queipo del Llano, 3 — Deltebre—La Cava

### DEFUNCIONS

Nom	Dia	Domicili	Edat (anys)
JOSE MONTOLIU I QUEROL	2	Montemolins, 22	55
FRANCISCO DOMENECH I VIVES	5	Carmen, 28	87
VICENTE GRAU I ELIES	8	Colón, 9	74
DOMINGO QUEROL I RAMIREZ	27	Colón, 7	77
ISABEL GAVALDA I FERRE	29	Comercio, 12	79
ANTONIO NAJAR I MARTINEZ	30	Maestrazgo, 20	88

**ulldecona**

Revista Mensual d'Informació Local

## NOTA D'AGRAÏMENT DEL CONSELL DE REDACCIÓ

El company de Redacció Josep-Lluís Millan; que durant més de tres anys ens ha fet part de la crònica de la Història Esportiva del nostre poble ens deixa per circumstàncies personals.

El Consell de Redacció, vol expressar-li el seu públic agraïment pels treballs portats a cap. Gràcies, Millan, i compta amb que "ULLDECONA" Revista Mensual d'Informació Local, sempre tindrà una plana per a tu. Fins sempre.

Consell de Redacció

## La Bandera Constitucional entregada solemnemente a la Guardia Civil



En Ulldecona, después del acto de izar la nueva Bandera de España en la Casa-Cuartel de la Guardia Civil, y antes de un refrigerio con que la Guardia Civil obsequió a las Autoridades y familiares asistentes, hubo los siguientes parlamentos.

Palabras del Alcalde de Ulldecona

Buenos días a todos.

Después del acto de hoy de izar la Bandera de España con su nuevo Escudo, y del acto de ayer en Tarragona con la entrega por el Presidente de la Diputación y los Alcaldes de 47 pueblos a los respectivos Comandantes de los Puestos de la Guardia Civil, creo que ambos han revestido un significado especial que resumiendo un poco los parlamentos, sintetizaría en tres puntos concretos.

- La Bandera de España representa la unidad de todos los pueblos de España, puesto que la Bandera nos hermana y ampara a todos. En Catalunya, tenemos además nuestra Bandera, la «senyera». Ambas Banderas se complementan.

- La Bandera izada hoy lleva (y éste ha sido el motivo del

cambio) el nuevo Escudo aprobado por el Parlamento, que de este modo enriquece la Bandera al simbolizar la Constitución —madre y maestra de todos los españoles— aprobada por amplia mayoría de los españoles.

- La Bandera que a todos nos ampara, lo hace especialmente a aquellos Cuerpos que sirven a todos los españoles, y especialmente al de la Guardia Civil destinado a un servicio abnegado, constante y diario de todas las personas de bien. Lógicamente, algunas veces, para defender a las personas de bien, se debe ir en contra de quienes a su vez van en contra de la Ley.

En nuestro pueblo de Ulldecona, el Ayuntamiento —desde siempre— ha estado al lado de la Guardia Civil tanto material como moralmente en la medida de sus posibilidades. El Ayuntamiento actual —y la Guardia Civil lo sabe— ha hecho bastante en ambos sentidos.

La Guardia Civil está al servicio de la Patria, al servicio del Pueblo. Gracias por ello. Y a todos por asistir a este acto.

Palabras del Comandante de Puesto, D. José Muñoz

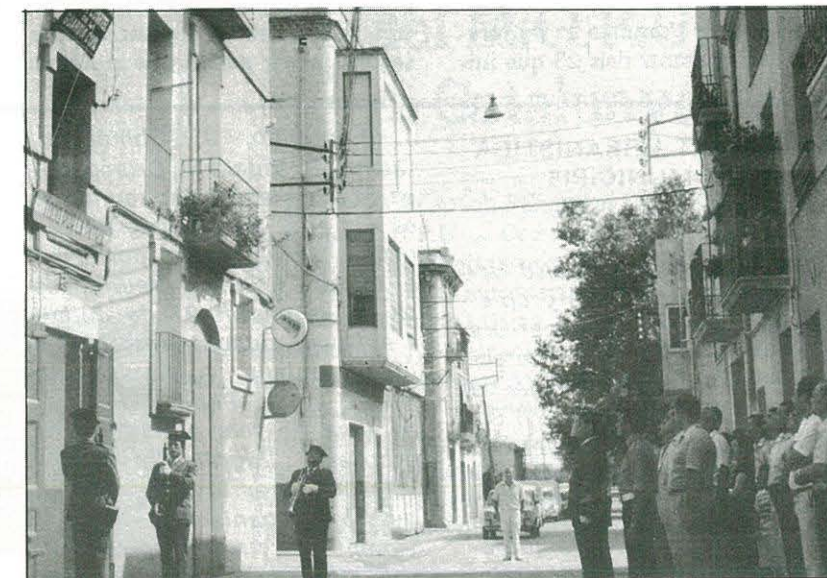
Unas breves palabras para terminar este acto.

Dar las gracias al Sr. Alcalde, a las Autoridades que nos acompañan, a vosotros compañeros y amigos, y a nuestras esposas que son la principal ayuda a nuestras vidas.

Muy agradecido por vuestra donación de la Bandera que a todos nos acoge y ampara.

Tened la seguridad de que la Guardia Civil de Ulldecona, como la de toda España, está al servicio de todos los españoles de buena voluntad. Y para ello, como bien se ha dicho antes, a veces hay que actuar contra los que, al incumplir la Ley, perjudican a los demás.

Muchas gracias a todos.

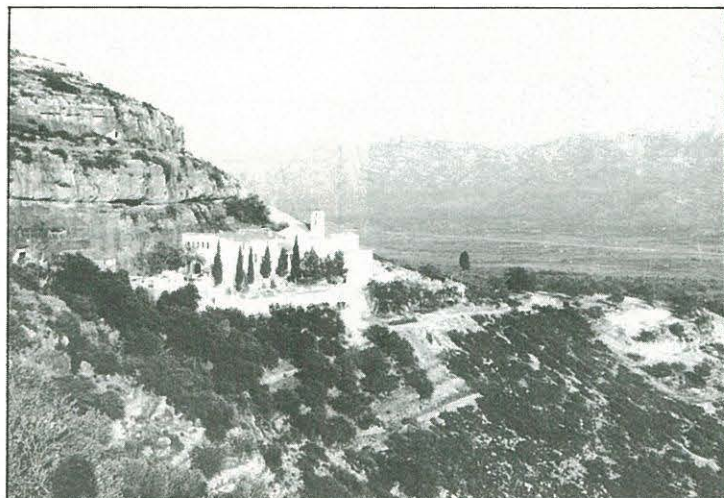




## L'AJUNTAMENT INFORMA D'INTERES LOCAL

### COMPRA DE TERRENYS SITUATS AL COSTAT DE L'ERMITA

Complint l'acord del Ple de l'Ajuntament, el passat dia 26 de Juliol es va comprar una part de la finca que toca als terrenys de l'Ermita propietat de l'Ajuntament per tal d'ampliar la propietat municipal i poder acondicionar-la degudament. El venedor, Sr. Manuel Sales i l'Alcalde, Sr. Antich van firmar l'oportuna escriptura.



### NOVES AULES AL RECINTE ESCOLAR

Després d'actives gestions tant de membres de l'Ajuntament com de l'Associació de Pares i dels Professors del Col·legi d'EGB "Ramon i Cajal" sembla que està pròxima la possibilitat de noves aules escolars. A tal efecte es van desplaçar els Arquitectes Srs. Curto i Aiguavella qui juntament amb la Directora i el Regidor Sr. Doménech van estudiar el lloc més adient, esperant-se l'informe favorable de l'Inspector Sr. Morales, per tirar endavant els Projectes.

### NO ES VA COBRIR LA PLAÇA D'AUXILIAR ADMINISTRATIU

Dimecres, 28 de Juliol, es va fer l'Examen dels aspirants a la Plaça d'Auxiliar Administratiu de l'Ajuntament.

A l'acte de l'examen es van presentar 16 aspirants dels 23 que ini-

cialment ho varen sol·licitar. La primera prova, eliminatòria, d'escriure a màquina correctament durant 10 minuts a una mitja de 250 pulsacions per minut, solament la varen passar 4 aspirants.

Al passar a la següent prova, oral, sobre dos temes per sorteig dels publicats al B.O.P., dos dels aspirants varen renunciar, i els altres dos no varen aprovar aquesta segona prova, per lo que quedaren

eliminats també.

Per lo tant, s'ha de tornar a començar l'expedient, convocant la Plaça i seguint tots els tràmits previstos i legals. És previsible que el nou examen es pugui fer a l'Octubre o Novembre. Per supost, es poden presentar tots els aspirants que reuneixen les condicions de les Bases, inclús lògicament els aspirants d'ara.

### L'ACTIVITAT URBANÍSTICA DELS MUNICIPIS

La Comissió Municipal d'Urbanisme, a petició dels propietaris dels terrenys dels carrers Vidal i Barraquer, Montemolín i altres, va encarregar a l'Arquitecte Municipal, Sr. Martínez, un estudi detallat de la problemàtica per a poder obrir els carrers abans dits.

Després la Comissió junta-ment amb els veïns afectats, Srs. P. Gavaldà, J. Sànchez,

J. Fernando, J. Doménech, Querol, P. Vidal i V. Crisógono, en moltes i laborioses reunions, es van anar fixant els criteris i detalls per a poder portar-ho a terme. L'última reunió es va fer el passat 27 de Juliol, i allí van quedar resolts els últims detalls. A l'acabar la reunió el Sr. Pepe Fernando, en nom de tots els veïns, va exposar l'agraïment dels veïns als membres de la Comissió d'Urbanisme de l'Ajuntament i a l'Arquitecte Municipal i va dir que moltes vegades s'havia intentant en altres

èpoques i en altres Ajuntaments, però que mai s'havia pogut portar a terme, el que demostrava que l'actual Ajuntament s'havia preocupat amb interès pel tema i que per altra banda també per part dels veïns havia hagut bona voluntat per a tirar-ho endavant.

La reunió va acabar en bona harmonia i col·laboració per part de tots.

Ara esperem que un cop acabats els temes burocràtics, la pala comence a obrir els nous carrers.

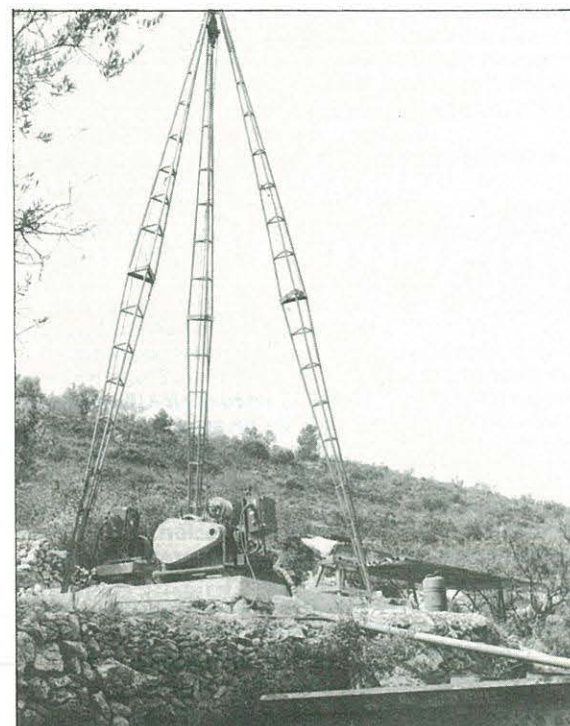


### CONDICIONES PARA SOLICITAR EL INGRESO:

- Ser español, varón y soltero.
- Tener más de 17 años y efectuar su petición de ingreso en fecha anterior al 15 de julio del año en que realiza el sorteo el reemplazo al que pertenece.
- Medir 1.650 mm. de estatura o más.
- Carecer de antecedentes penales.
- Poseer Certificado de Escolaridad u otro equivalente.
- Rellenar la Instancia cuyo modelo obra en los Puestos de la Guardia Civil. Puede también utilizarse una fotocopia por ambas caras de la que figura en el *Diario Oficial del Ejército* o *Boletín Oficial del Estado*.
- Los menores de edad necesitan permiso paterno o del tutor.

### PRESTACIONES:

- Estarán en filas el mismo tiempo que el voluntariado normal en las FAS.
- Ser destinados con carácter voluntario a las zonas que soliciten.
- Realizarán misiones que revistan carácter militar dentro de la Guardia Civil, siempre acompañados y dirigidos por profesionales.
- Percibirán unas 16.000 pesetas durante su estancia en el Centro de Formación y unas 32.000 durante su servicio como Guardia Auxiliar.
- El haber sido Guardia Auxiliar otorgará carácter preferente para el ingreso en la Guardia Civil.



## Visita dels Caps del Servei Geològic del M.O.P.U. a Catalunya

El dia 19 de Juliol, l'Enginyer Cap del Servei Geològic del M.O.P.U. a Catalunya, Sr. FALLAS, i el Geòleg que ha dirigit el nou Pou, Sr. BAYÓ, van visitar la nostra Vila, entrevistant-se amb l'Alcalde, Regidors Srs. Delgado i Hervás i Secretari, Sr. Ferrer, per assessorar a l'Ajuntament en tot lo referent al tema del Pou i especialment en la Tuberia i demés necessaris, així com en la potència a contractar d'energia elèctrica. Aquesta col·laboració continuarà després inclús d'acabat el Pou i un cop posat en funcionament prenent nota dels cabdals i fent un estudi analític dels resultats obtinguts que serviran per al futur.



## D. Manuel Sales i Ferré

Barcelona, 22 Juliol del 1.982

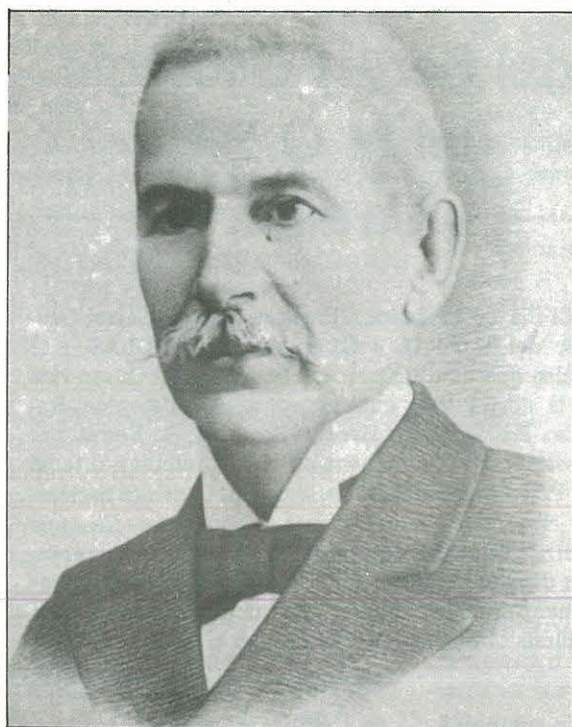
Benvolgut Jaume:

He trobat en un llibre recent un llistat de l'obra escrita per Manuel Sales i Ferré, que com ja saps de sobres és una personalitat important, de formació krausista, poc conegut avui, però que sembla que pot ésser considerat sense discussió com el fundador de la Sociologia a Espanya. Els seus llibres no deuen ser fàcils de trobar a Catalunya, perquè em sembla que fou tota la seva vida catedràtic de Universitat lluny d'ací. De tota manera jo he vist algunes publicacions seves a la Biblioteca de Catalunya. La resta segurament es deu poder trobar a Madrid i, si no m'erro, a Sevilla. Com és un personatge important fill d'Ulldecona i a més d'orientació liberal (de l'època) et faig arribar aquests papers per si et poden ésser útils.

Cordialment, *una abraça*

*Isidre Molas*

Isidre Molas



## BIBLIOGRAFIA

Manuel SALES Y FERRE (Nació en Ulldecona, provincia de Tarragona, el día 24 de agosto de 1843 y falleció en Vinaroz, provincia de Castellón de la Plana, el 10 de diciembre de 1910)

Obras y artículos:

Prehistoria y origen de la civilización. Tomo I: Edad Paleolítica. Imp. de Francisco Alvarez y Cía. Sevilla 1880, 456 pp.

El hombre primitivo y las tradiciones orientales. La Ciencia y la Religión. Conferencias dadas en el Ateneo Hispalense por M.S. y F. Biblioteca Científico-Literaria. Sevilla 1881, 327 pp.

Compendio de Historia Universal. I. Edad Prehistórica y Período Oriental (primera parte). Victoriano Suárez. Madrid 1883, 535 pp.

Historia General. Tello. Madrid 1884, 462 pp. 2ª ed.: Imp. de M. Fortanet. Madrid 1905, VIII-545 pp. 3ª ed.: Id., id., 1916, VIII-534 pp. 4ª reimpresión: Imp. de Jaime Rates. Madrid 1921, 544 pp. 5ª reimp.: id., id., 1923, 544 pp.

Compendio de Historia Universal. II. Período Oriental (segunda parte). Victoriano Suárez. Madrid 1885, 432 pp.

Consideraciones acerca de los métodos de enseñanza. Imp. de José Arias. Sevilla 1877, 28 pp.

Estudios arqueológicos e históricos. Victoriano Suárez, Madrid 1877, 205 pp.

"Del origen del lenguaje". BILE 13 (1889) pp. 119-123, 281-283, 298-300, 344-348 y 366-368.

Estudios de Sociología. Evolución social y política. Primera parte. Lib. de Victoriano Suárez. Madrid 1889, VIII-254 pp.

El descubrimiento de América, según las últimas investigaciones. Díaz y Carbalto. Sevilla 1893, XII-255 pp.

Tratado de Sociología. Evolución social y política. Segunda parte. Tomo I. Del Hetairismo al patriarcado. Lib. de Victoriano Suárez. Madrid 1894, 370 pp.

Tratado de Sociología. Evolución social y política. Segunda parte. Tomo II. El patriarcado y la ciudad. Lib. de Victoriano Suárez. Madrid 1895, 495 pp.

Tratado de Sociología. Evolución social y política. Segunda parte. Tomo III. La nación. Librería de Victoriano Suárez. Madrid 1897, 512 pp.

Función del socialismo. Viuda e Hijos de Tello. Madrid 1902, 31 pp.

"Psicología del pueblo español". Nuestro Tiempo (enero de 1902).

Causas de nuestra decadencia. Conferencia dada en el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial. Imp. y Lib. de J. Palacios. Madrid 1902, 23 pp.

"De la civilización y su medida" LEM 180 (1903) pp. 35-53.

Nuevos fundamentos de la Moral. Discursos leídos ante la Real Academia de Ciencias: Morales y Políticas en la recepción pública del Ilmo. señor don M.S. y F., el día 28 de abril de 1902. Contestación del Excmo. señor don Eduardo Sanz y Escartin. Est. Tip. de la Viuda e Hijos de Tello. Madrid 1907, 123 pp.

"Importancia del estudio de la Mitología". Prólogo al libro titulado Ciencia de la Mitología de GUICHOT Y SIERRA. Madrid, 1908.

"Horas críticas de España". LEM 232 (1908) 5-28 y 233 (1908) pp. 56-76.

La transformación del Japón. (Discurso). Imp. del Asilo de Huérfanos del Sagrado Corazón de Jesús. Madrid 1909, 151 pp.

"El problema de la población". LEM 256 (1910).

Problemas sociales. Lib. General de Victoriano Suárez. Madrid 1910, 327 pp.

Sociología General. Publicación póstuma a cargo de Domingo Barnés. Lib. General de Victoriano Suárez. Madrid, 1912, 464 pp.

En colaboración con otros autores:

Historia de Europa en el siglo XIX. Por Siro, García del Mazo, Salvador Calderón y Arana y M.S. y F. Madrid 1900-1901, 2 vols. de 928 y 999 pp., respectivamente.

Adiciones a otros autores:

Historia Natural del Hombre, de Quatrefages. Trad. de García Moreno. Prólogo y comentarios por M.S. y F. Madrid 1874, 94 pp.

V. Fernando de CASTRO, núm. 192.

V. Fernando de CASTRO, núm. 193.

V. Fernando de CASTRO, núm. 213.

DON MANUEL

SALES Y FERRE



En la villa de Ulldecona, en la calle de La Encomienda, nació el 22 de agosto de 1844 un niño que al correr del tiempo sería uno de sus más plebeyos hijos, don Manuel Sales y Ferré. Sus padres, una distinguida familia de la localidad, fueron don Lucas Sales y doña Manuela Ferré y estaba destinado a ser un hombre eminente y una justa celebridad mundial. Su fama de historiador, sociólogo y arqueólogo fue en aumento en transcurso del siglo XIX llegando a ser uno de los cerebros más destacados de su época.

Después de cursar sus estudios en nuestra villa, don Manuel se trasladó a Tortosa donde ingresó en el Seminario Conciliar de 2ª Enseñanza y más tarde en el Instituto de Castellón de la Plana. Más tarde seguiría sus estudios en Barcelona, Valencia y Madrid. Terminados éstos, obtuvo por oposición la cátedra de Geografía histórica de la Universidad de Sevilla.

Don Manuel Sales y Ferré reveló desde muy joven sus aptitudes para las Ciencias Históricas, abordando los más arduos problemas y pasando a ser un ferviente admirador de las doctrinas krausistas y un convencido creyente de la idea positivista y evolucionista. Dedicado al estudio y a la enseñanza, no quiso intervenir en política, y sus ideas, avanzadas en aquellos tiempos, bicéntricamente crear un cierto malestar entre sus familiares, fervientes católicos. Visitó casi toda España, junto con sus alumnos que eran legion.

En Sevilla, en 1877, publicó una de sus obras más importantes "Filosofía de la muerte", lo que le hace destacar entre la intelectualidad española y entrar en la mundial. Fernando de Castro le encargaría antes de su muerte que continuara su "Compendio razonado de historia general" lo que publicó debidamente ampliado. En 1889 fue trasladado a la Universidad Central de Madrid, cátedra de Sociología, cargo que ocuparía hasta su muerte. Fue además académico de la Facultad de Ciencias Morales y Políticas y de la de Bellas Artes de San Fernando. Fundó en Madrid el Instituto de Sociología y en Sevilla ininidad de Centros Culturales y Bibliotecas. Dio también en la capital de España varias conferencias y un curso completo de Sociología.

El total de la obra de nuestro ilustre paisano es bastante extensa, pero sobre toda ella destaca el "Tratado de Sociología", producción que le dio celebridad en todo el mundo y lo encumbró en las más altas esferas del saber. Otras de sus obras fueron "Prehistoria y origen de la civilización", "El hombre primitivo y las tradiciones orientales", "Civilización europea", "El descubrimiento de América" y un etcétera muy completo.

Don Manuel poseyó una cultura de las más relevantes y una justa celebridad en el ámbito cultural de la época. Su traspaso al más allá ocurrió en Vinaroz, el 10 de diciembre de 1910. Desde estas páginas es justo que ahora reivindicásemos a nuestro ilustre paisano recordando su memoria.

FERRAN JUANI

JULIO DE 1977 ULLDECONA Página 7

Historia de Asiria, desde el engrandecimiento del imperio hasta la caída de Ninive, de RAGOZIN. Trad. de García del Mazo. Prólogo y notas por M.S. y F. Publicación de la serie "Historia de las Naciones" XXVI. Madrid 1890, 457 pp.

Media, Babilonia y Persia, desde la caída de Ninive hasta las guerras médicas. Ampliaciones y notas por M.S. y F. Publicación de la serie "Historia de las Naciones" XXVII. Madrid 1892, 437 pp.

Ediciones de otros autores:

V. SANZ DEL RIO, núm. 87.

V. Fernando de CASTRO, núm. 212.

Traducciones:

Historia de la Geografía y de los descubrimientos geográficos, de Vicente de SAINT MARTIN. Biblioteca Científico-Literaria. Sevilla, 1878.

Catecismo de agricultura, de VADEN-BOECH. Biblioteca Científico-Literaria. Sevilla, 1878.

El Darwinismo. Lo verdadero y lo falso de esta teoría, de E. HARTMANN. Biblioteca Científico-Literaria. Sevilla, 1879.

Historia Política de los Papas, de LANFREY. Biblioteca Científico-Literaria. Sevilla, 1881.

El arte de la lectura, de LEGOUVE. Biblioteca de Derecho y de Ciencias Sociales. Madrid, 1901.

Reivindicación de Krause

Madrid (Fundación Friedrich Ebert), 1982.



## Comunidad de Religiosas Agustinas

El pasado 22 de Julio, tuvo lugar en la Comunidad de Religiosas de nuestra Villa, los actos de Bendición de las reformas llevadas a cabo en la Capilla de su Convento, por este motivo se procedió a la concelebración Eucarística, a las ocho y media de la tarde.

La Capilla del Convento ofrecía un magnífico aspecto por las reformas introducidas en ella, así como por su ornamentación preparada para los actos del día, la Capilla se encontraba rebosante de fieles que se habían unido a los actos de la Santa Misa, como señal del cariño que la Villa profesa a la Comunidad de Religiosas Agustinas, como asimismo testimoniar con su presencia el afecto y respeto al Excmo. y Rvdmo. Dr. Ricardo M<sup>a</sup> Carles Gordó, Obispo de la Diócesis de Tortosa que momentos antes de iniciar la Santa Misa había sido recibido en las puertas de la Capilla por el Alcalde de la Villa Jaime Antich Balada y el Sr. Cura Párroco.



La Comunidad de Religiosas Agustinas de Ulldecona le ofrecen este recuerdo con motivo de la Bendición de las reformas de la Capilla de su Convento y de la Concelebración Eucarística presidida por el Excmo. y Rvdmo. Dr. Ricardo M<sup>a</sup> Carles Gordó Obispo de la Diócesis de Tortosa.

Ulldecona, 22 de Julio de 1982.

La Concelebración Eucarística fue oficiada por el Sr. Obispo junto con nueve presbíteros más; todos ellos desplazados a Ulldecona para darle al acto una mayor solemnidad. Merece destacar la homilía del oficio a cargo del Sr. Obispo que habló a los fieles con la sencillez que es habitual en él, pero con un contenido lleno de infinitos valores, también tuvo entre sus palabras grandes y elocuentes elogios a la Comunidad de Religiosas Agustinas mostrándonos el ejemplo de sus vidas dedicadas a la oración en momentos difíciles como el que se vive, agradeció en nombre de la Comunidad a todos aquellos y al pueblo en general por las ayudas recibidas que habían hecho posible emprender la restauración de la Capilla del Convento.

Finalmente agradecer la asistencia de las Autoridades locales, que se habían sumado al acto el Sr. Juez de Paz, habiendo excusado su asistencia el Comandante de Puesto de la Guardia Civil. Como recuerdo la Comunidad ofreció a los fieles asistentes una estampa y al Sr. Obispo, Curas y Autoridades un pequeño refresco con el agradecimiento sincero de toda la Comunidad.



## L'ORFEÓ D'ULLDECONA VIATJA A ROQUETES

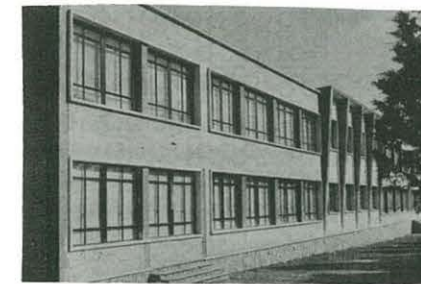
M<sup>a</sup> Cinta Caballer com a representant de l'Orfeó i que va ser el símbol d'unió entre els dos pobles.

Tot seguit l'emocionat batlle de Roquetes en Jordi Itarte, fill d'Ulldecona i antic cantaire de l'Orfeó va imposar una llaçada a la nostra «Senyera» després va actuar la Banda de Vinaròs, dirigida pel senyor Josep A. Valls.

Com a cloenda de l'acte la Banda va interpretar l'himne de Roquetes dirigit pel mestre Josep M<sup>a</sup> Arasa tan conegut i volgut per tots nosaltres. El Sr. Arasa ens va demostrar una altra vegada com es dirigeix una Banda. Ja com a fi d'acte es va fer lliurament dels trofeus al mestre de la Banda i al mestre Arasa, així com també al nostre mestre en Vicent

Aubà. Després tots junts amb les autoritats de Roquetes van fer un refresc que va rebossar de companyerisme i germanor com ja és habitual.

Dolors Sanjuan



## COLLEGI HOMOLOGAT DE B.U.P. i C.O.U.

Miembros del Patronato del Colegio, han celebrado en Alcanar y la Cénia dos charlas coloquio. En las dos poblaciones han sido bien acogidos por los asistentes demostrando interés por la marcha de nuestro Colegio.

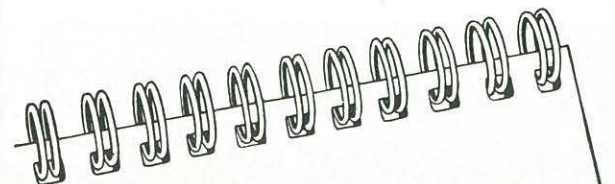
Hoy que la enseñanza tiene un campo tan amplio,

es conveniente que los padres asistan a todas las reuniones que celebre el Colegio de nuestra localidad para que se den cuenta del cambio que se ha producido en la referida enseñanza. El diálogo y los puntos de vista que se exponen, ayudan a conseguir una mayor comprensión. No debemos por

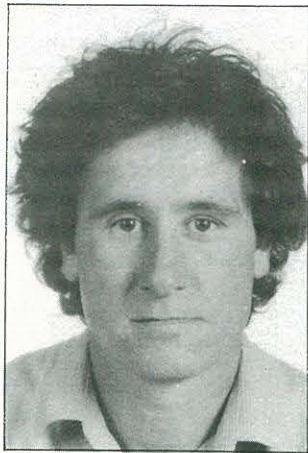
comodidad, o por creer, que no nos afecta a nosotros, dejar de colaborar con nuestra presencia a las reuniones, ésta es agradecida, y rompe con la frase «Parece que sea un Colegio de huérfanas». El Colegio celebrará reuniones que serán dedicadas a los cursos que se imparten.

Jordi Bordes





# ENTREVISTA



Ja som al mes d'agost. I la gent d'Ulldecona comença a sentir que s'apropen les festes: Les nostres Festes Majors.

Tothom, gairebé sense adonar-se'n, està més content, més rialler i més obert a fer festa.

Evidentment el mes de setembre és un temps d'unió entre tots els habitants del nostre poble. A més, aquest desig d'alegria és degut, en gran part, a l'èxit que l'any passat van tenir les Festes d'Ulldecona. La vila, els carrers, la gent, els esperits, el cor... tot va canviar d'aspecte. Per uns dies Ulldecona va ser feliç.

Cadascú sabia que anés on anés trobaria més gent, més amics, més companys, multitud. I és que tant els espectacles com la resta dels actes estaven ben organitzats i, és clar, es va notar.

Avui parlarem amb els presidents de les Entitats organitzadores de la Festa Major d'aquest any:

— Quines Entitats formen part de la Comissió de Festes?

**M.C.** — La Comissió de festes d'aquest any està formada per: Moto Club, Centre Excursionista, Club Futbol.

— Per què precisament aquestes Entitats?

**C.E.** — Bé l'any passat la Comissió va estar formada per Moto Club, Centre Excursionista i Club d'Escacs. Ara hem proposat un nou sistema, de manera que, cada any sortirà de la Comissió una Entitat vella i se'n posarà una de nova. Per exemple, aquest any ha sortit el club d'Escacs i ha entrat a formar part, el Club de Futbol, així sempre haurà dues entitats amb experiència i una de nova. D'aquesta forma tindran l'oportunitat de participar en les festes totes les Entitats que ho desitgin, al mateix temps que sempre n'hauran dues que sabran, més o menys, de què va la cosa.

— Quina és l'organització i el funcionament d'aquesta Comissió?

**F.C.** — El sistema és igualatori, és a dir, igualdat de responsabilitats. Els acords es prenen unànimament. O sigui, hem de coincidir les tres entitats. Llavors, hi ha, dintre de la Comissió, diverses seccions: secretaria, tresoreria, propaganda... aquestes seccions estan formades per components de totes tres. És a dir, fem tots els treballs conjuntament.

Suposa molt de treball organitzar els espectacles d'una Festa Major?

**M.C.** — És clar. Hem passat hores pensant totes les possibilitats. Abans de confeccionar ens hem hagut de reunir moltes vegades, hem hagut de pensar els gustos i l'acceptació de la gent. En fi, tota una sèrie de coses que suposen temps i

## Amb directius del Moto Club Centre Excursionista i Club de Futbol

treball; això sí, sempre conjuntament i amb unanimitat.

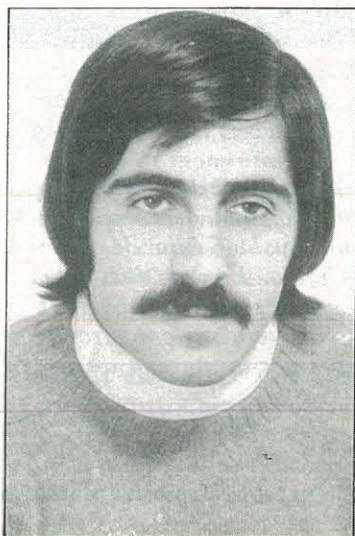
**F.C.** — També cal dir que el programa que hem elaborat no ha estat fruit de la casualitat, sinó que hem estudiat molts noms d'orquestrats, moltes possibilitats, i això, sempre pensant en la gent del poble i la seva opinió.

— Ara, les Entitats que van formar part de la Comissió l'any passat, parlem-ne una mica de l'acceptació del públic. Positiva? Van tenir una gran acollida?

**C.E.** — En principi el treball va ser dur, perquè va caler trencar uns motlles, o millor dit, fer-ne uns de nous com era el sistema de «tiquets». Però el poble va respondre molt bé. Gràcies a la seva resposta i encoratjats per la mateixa, aquest any, hem procurat encara millorar-nos en tots els aspectes, amb una major confiança en la gent que d'altra banda va quedar més que demostrada l'any passat.

— Aquest any, el sistema dels «Tiquets» serà el mateix?

**M.C.** — Sí, també. A més, abans de les festes repartirem una fulla informativa sobre «el tiquet» de la Mesta Major.



— Ens podeu anticipar algun dels espectacles?

**C.E.** Bé hem procurat fer un programa divers i adaptable a tots els tipus de públic. Ho podríem dividir en tres parts: Una de recital: Dyango, Pere Tàpies; la segona, cultural: El teatre: «Juicio contra un cura». I la tercera de ball: «Radio Topolino», «Mecano», «Los Mustang». El fet que el «tiquet» sigui transferible és un avantatge per al públic. Creiem i confiem que a la gent els agradarà.

— Bé, però, de cara a qui o en què heu pensat a l'hora de fer el programa?

**F.C.** — De cara a tot el poble. És evident que tots no tenim els mateixos gustos, d'aquí que el «tiquet» sigui transferible. Però, tot i així, a l'hora de triar els espectacles hem pensat en tots, joves i no tan joves.

— Creieu que el treball que feu estarà recompensat?

**M.C.** — Bé, aquesta pregunta és molt complexa. Pensem que per organitzar unes festes ens ha de moure un sentiment. Un sentiment de cara a la nostra Entitat i, per tant, de cara al poble. Hem de pensar que si les Entitats d'Ulldecona tenen una millora, aquesta millora, directa o indirectament, sempre dona un benefici al poble.

**F.C.** — Nosaltres, que aquest any és el primer que participem en l'organització de festes, podem dir que és molt diferent veure les coses de fora, a veure les coses de dins. Hi ha molt de treball per a elaborar un programa festiu; també hi ha problemes de tot tipus. Però, la millor compensació és que les festes siguin boniques, que tot vagi bé i que els «falduts» estéssim contents, perquè en definitiva qui guanya sempre és Ulldecona.

— Com col·labora l'Ajuntament en les Festes? Millor dit, quin paper té l'Ajuntament?

Hi ha una harmonia a fi i efecte que les festes siguin agradables per a tothom.

— Creieu que el fet d'organitzar les Festes les Entitats és el millor sistema?

**M.C.** Pensem que sí. És el millor sistema ja que el benefici arriba al poble. Hi ha una major identificació de la gent en les Festes. A més, la milloria econòmica d'una Entitat, suposa, no tan sols, un avantatge per a ella, sinó que a la llarga dona un benefici al Poble (econòmic, social...)

— Què espereu de la gent aquestes Festes?

**F.C.** — Ho esperem tot. Però més que res, esperem un futur més positiu. El sistema d'organització que hem utilitzat suposa una millora no tan sols aquest any, sinó un millorament futur de les Festes del poble. Pensem que el sistema dels «Tiquets» és l'inici d'una reforma positiva.

La gent va al ball perquè sap amb seguretat que hi trobarà gent. En fi, de la gent d'Ulldecona ho esperem tot, la seva participació i la seva alegria.

Aquí s'acaben les preguntes per Sans, J. M<sup>a</sup> Querol i Enric Caldach, presidents de les Entitats abans esmentades ens han explicat com es desenrotllaran les festes properes.

Preparar unes festes no és tan fàcil com sembla. A primers de setembre esclatarà el gran coet i Ulldecona serà festa. Aquesta Festa Major és la



conseqüència del treball d'unes persones que s'han esforçat i han lluitat per a que tu i jo i tots ens ho passem bé. I més encara el fet que tots ballem a la pista, vol dir que hi ha altres que han treballat per fer-ho possible. I això és d'agrair.

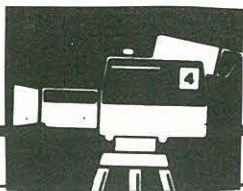
L'any passat se'n va parlar d'Ulldecona molt i positivament. No cal dir res dels espectacles d'aquest any. Els artistes de veritat no necessiten propaganda.

El benefici econòmic recau, en un principi a les Entitats. Els nostres xiquets tindran més materials didàctics, podran fer excursions, jugar a futbol, anar en moto. Es tracta que ho puguin fer, però, això sí, a gust i amb les millors condicions possibles. Síntesi: sabem de sobra que això aixeca Ulldecona.

La cosa que més m'ha cridat l'atenció d'aquesta xerrada, és el sentiment i les ganes que tots tres tenen de millorar i superar la nostra terra. Ah! I, bones festes!!!







## EISENSTEIN – WELLES

S. M. Eisenstein nació en Riga en 1898 y murió en Moscú en 1948.

Su filmografía es un claro exponente de cómo puede hacerse un cine revolucionario comprometido ideológicamente hasta el extremo de caer en el dogmatismo sin que por ello se le pueda poner ningún pero en cuanto a su valor estético e innovador.

Por títulos como «El acorazado Potemkin», «Octubre», «Lo viejo y lo nuevo» o «Iván el terrible» ha pasado a la historia del cine. Pero mucho más por sus escritos teóricos que son todo un compendio sobre lo que es el montaje y la puesta en escena.

Sin embargo su enorme prestigio no impidió que acabara teniendo problemas con la administración Stalinista. Sirva como ejemplo el que la segunda parte de «Iván el terrible» fue considerada como una crítica del autoritarismo y tuvo que esperar diez años para ser estrenada.

Orson Welles nació en Wisconsin en 1915.

Muy joven abandonó los Estados Unidos dedicándose a pintar en Inglaterra, a montar obras teatrales en Irlanda y a escribir bajo seudónimo novelas policíacas que publicaba en América mientras él vivía en la España de la República.



ORSON WELLES dirigiendo "El Proceso"

Su buena posición económica propició el que llevado por su afición a los toros llegase a torear en varias corridas en las que él lo pagaba todo, la mayor satisfacción de su vida fue el que le contrataran dos veces como a un torero como los demás.

Este hombre de tan desbordante personalidad entró en contacto con el cine ya de vuelta en los Estados Unidos al debutar en la radio con «La guerra de los mundos» de H.G. Wells. La realización tuvo tal éxito que la R.K.O. radio le ofreció un contrato en blanco. El resultado de este contrato fue «Ciudadano Kane». Una de las diez mejores películas de la historia del cine.

Sin embargo todo su talento y su desbordante imaginación nunca han tenido la resonancia popular que merecían, y, para colmo, también tuvo sus más y sus menos con la caza

de brujas de los años cincuenta.

Actualmente no encuentra nadie que quiera financiar alguno de sus guiones y ya ha transcurrido mucho tiempo desde que realizó «Campanadas a medianoche» aquí en España y «El proceso» en Francia.

Estas dos personas con una personalidad tan diferente y viviendo en sociedades y sistemas políticos diametralmente opuestos tienen en común la fuerza creativa de su obra y la universalidad de la misma. Es por ello que trascienden del ámbito de una cultura determinada para ser patrimonio de la humanidad.

Y la humanidad está por encima de cualquier tipo de frontera.

Angel Millán

## Servei Social de Base

La Direcció General de Serveis Socials del Departament de Sanitat de la Generalitat de Catalunya, preveu la concessió d'ajudes per al manteniment dels Serveis Socials de Base, a la vegada que marca unes pautes de seguiment i d'avaluació i una línia d'actuació i d'organització del Servei.

Aquestes línies bàsiques d'actuació ens portaran a conèixer la realitat social, les necessitats i els recursos existents en matèria de Serveis Socials i ens premetrà elaborar un Pla de treball operatiu partint de la realitat estudiada. És sobretot, a les zones rurals, on hi ha més dèficits de serveis i equipaments que cobreixin les necessitats dels diferents grups específics de població, i on no es disposa d'una xarxa de serveis socials de Base que ofereixin l'atenció prop de l'usuari.

Els Serveis Socials de Base realitzen una acció social globalitzada al conjunt de la població, les seves funcions són **d'assistència i promoció social, oferint la informació, orientació i suport a nivell personalitzat, de grups i comunitari.**

Entre les activitats que porten a terme els Serveis Socials de Base, destaquem:

- Servei d'orientació a la infància, en tots els aspectes socials, psicològics, jurídics... Benestar de la família.
- Servei per a adolescents, coneixedors de la problemàtica juvenil.
- Servei per a transeünts, refugiats i estrangers.
- Servei de reinserció social a ex-presoners, drogadictes i alcohòlics...
- Servei per a disminuïts físics, disminuïts psíquics i disminuïts sensorials.
- Serveis per a la vellesa i benestar de la tercera edat.
- Organització i animació comunitària.
- Actuacions en emergències socials.

A partir d'aquesta informació i la participació de les corporacions locals i dels ciutadans, podrem arribar a planificar els equipaments que són necessaris i adients per al nostre poble i/o comarca.

Aquests Serveis Socials de Base es preveu que a la llarga estiguen formats per equips pluridisciplinats, compostos per professionals del treball



social: assistents socials, treballadors familiars, educadors de carrer i altres.

A partir d'ara estarà de moment funcionant amb una Assistent Social que se'n ocuparà **d'Uldecona i els seus Barris**, Alcanar - Cases d'Alcanar, i la Cènia. A Amposta hi ha un altre Servei que s'ocupa de la resta de la comarca.

El Servei a **Uldecona, funcionarà tots els DILLUNS a jornada completa.**

L'atenció al públic serà: **MATÍ**, de 11 a 13'30 hores (d'onze a una i mitja)

**TARDA**, de 17 a 18 hores (de cinc a sis) a l'Ajuntament d'Uldecona (Sala de Regidors).

S'anirà també un dia al mes als Barris, en dia i hora que s'anunciarà oportunament.

També s'anirà, encara que no sigui dintre d'aquest horari o dia, a aquelles reunions, actes, etc. que tinguin que veure amb el Servei.

Aquest projecte d'iniciació es pot modificar d'acord amb les necessitats.

El servei resta a la vostra disposició i espera treballar conjuntament amb tots vosaltres que sou els qui viviu la problemàtica i coneixeu les necessitats. Gràcies.

Uldecona, juliol 1982

Rosa M<sup>a</sup> Raga  
Assistent Social



**Muebles ARNAU**

Servicio de montaje gratuito  
a toda Cataluña  
y Región Valenciana

Major, 82 Tel. 72 03 58  
Major, 93 Tel. 72 01 75

ULLDECONA





# CENTRE EXCURSIONISTA ULLDECONA

ADHERIT A LA FEDERACIÓ D'ENTITATS EXCURSIONISTES DE CATALUNYA

## ACTIVITATS DEL CENTRE EXCURSIONISTA

Les activitats més importants que ha portat a terme el Centre Excursionista Ulldecona durant els últims mesos:

Del 27 d'abril al 9 de maig el C.E.U. Va desenrotllar per als escolars d'E.G.B. i a través del Consell Local d'Esports un Curs d'Iniciació a l'Excursionisme, el van seguir un total de 25 inscrits, i va estar desenrotllat per monitors del C.E.U. titulats per la Federació d'Entitats Excursionistes de Catalunya, la Federació ens va felicitar per la brillant organització.

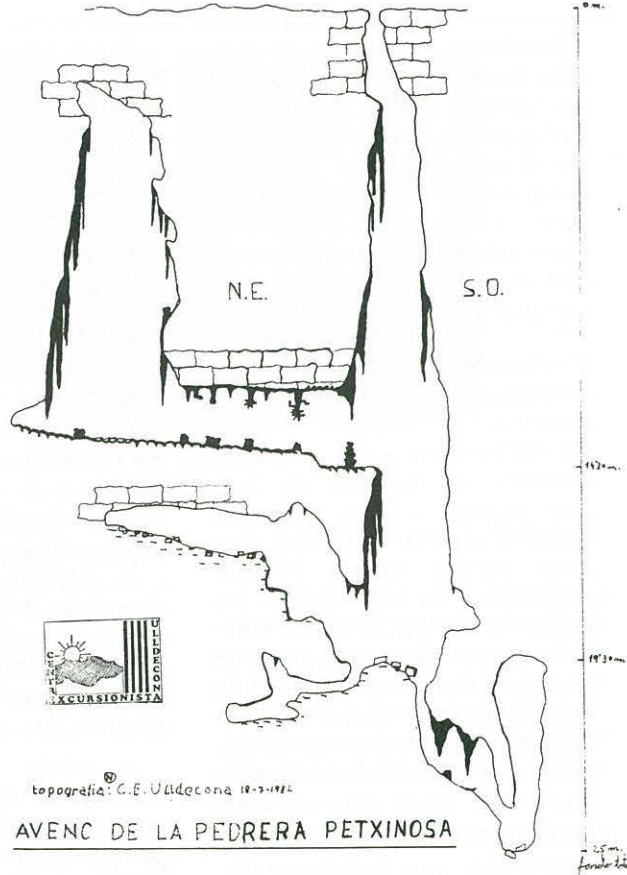
Els dies 24 i 25 d'abril també vam fer una acampada al mas de Comú, completant-la en excursions al Pantà de la Sardina, La Foradada, Mata-Rodona, Mola Grossa, Font del Teix i la Torreta.

En activitats organitzades per la Federació hem participat, el dia 16 de Maig a la XLVI MARXA DE

## XLVI MARXA DE REGULARITAT DE CATALUNYA 16 de maig 1982



Organitza: club excursionista de gràcia FEDERACIÓ D'ENTITATS EXCURSIONISTES DE CATALUNYA



REGULARITAT DE CATALUNYA, a Arnes i Horta de Sant Joan, i els dies 29, 30 i 31 al XXXII CAMPAMENT GENERAL DE CATALUNYA a Riu d'Abella prop de Poblet.

En Espeleologia, el dia 23 de Maig es va visitar l'Avenc dels Arions, i el dia 18 de Juliol l'Avenc de la Pedrera Petxinosa, situada a la Serra de les Moles.

Les excursions col·lectives més importants han estat: 13 de Juny, Illa de Buda; 27 de Juny, les Gúbies de la Vall-Figuera; 11 de Juliol, Punta de la Banyà.

En activitats culturals cal destacar que per Sant Joan a l'igual que l'any passat vam fer arribar a la Vila, la FLAMA DEL CANIGÓ, i vam col·laborar en la colònia d'estiu que estava situada a l'Institut, en l'organització de la Festa d'acomiadament.



# Hijos de MATAMOROS S.L.

C/. Amposta, 1 - 5 - ☒ 10 - ☎ Despacho (977) 72 02 63

ULLDECONA (Tarragona-España)

## III CONCURS-EXPOSICIÓ DE FOTOGRAFIA LOCAL

Organitzat pel Centre Excursionista Ulldecona i patrocinat per l'Ajuntament d'Ulldecona, es convoca el present concurs-exposició, que es regirà per les següents:

### BASES

#### PARTICIPANTS:

Aquest concurs-exposició està obert a tots els ulldeconencs aficionats a la fotografia, tant si viuen a la Vila com si viuen fora.

#### TEMA:

Lliure.

#### NOMBRE D'OBRES:

Cada concursant podrà presentar un mínim de dues obres i un màxim de cinc.

#### FORMAT:

Mínim, 18 x 24 centímetres, màxim, 30 x 40 centímetres, degudament reforçades i sense emmarcar.

#### PRESENTACIÓ:

Blanc i negre i color, títol i lema al dors.

#### IDENTIFICACIÓ:

En sobre tancat i lema a l'exterior, a l'interior, nom i adreça del participant.

#### ADMISSIÓ:

Lliures de despeses i fins al 31 d'agost a l'apartat de Correus, 32.

#### DEVOLUCIÓ:

Dins del mes d'octubre.

#### JURAT:

Estarà format per diferents personalitats del món fotogràfic i artístic, el seu veredicté serà inapel·lable.

#### VEREDICTE:

A partir de les 20 hores del dia 4 de setembre, al mateix lloc de l'exposició, és de pública assistència.

#### EXPOSICIÓ:

Als baixos de l'Ajuntament, del dia 5 al 12 de setembre.

#### PREMIS:

- 1er. 3.000 pessetes i trofeu
  - 2n. 2.000 " "
  - 3er. 1.000 " "
- i 10 premis de 500 pessetes.

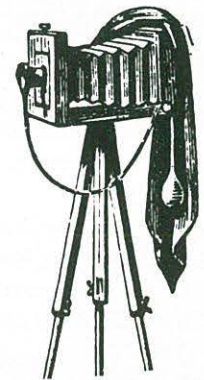
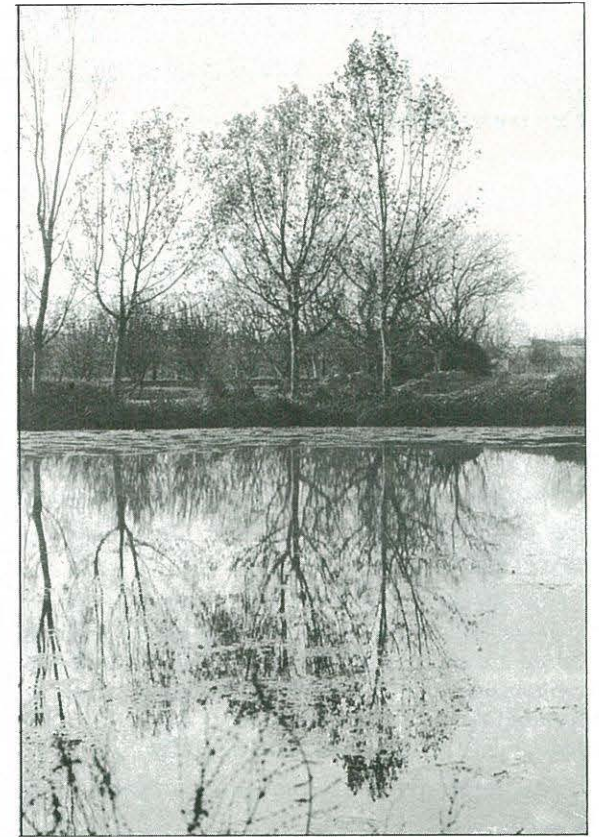
#### NOTES:

Cada concursant només podrà optar a un premi.

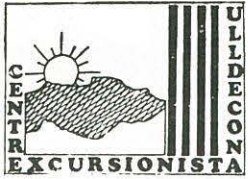
Les obres seran objecte de totes les atencions necessàries per a la seua conservació, per tant els organitzadors no es fan responsables de qualsevol accident involuntari que pugue passar.

Tots els casos no previstos en aquestes Bases, seran resolts pel Jurat.

AJUNTAMENT D'ULLDECONA  
CENTRE EXCURSIONISTA ULLDECONA







## CENTRE EXCURSIONISTA ULLDECONA

ADHERIT A LA FEDERACIÓ D'ENTITATS EXCURSIONISTES DE CATALUNYA

### Una positiva experiència...

#### COLÒNIES D'ESTIU AL NOSTRE POBLE

*Por oleadas sucesivas, casi por sorpresa, invadimos ULLDECONA ante la admiración de sus habitantes.*

*Primero, penetraron los levantinos y murcianos, en una especie de avanzadilla, a la madrugada. Luego, llegaron los catalanes y unas horas más tarde, los andaluces y castellanos.*

*Entrada la noche del día 28 de Junio, ya se rindió todo el Instituto donde asentaron sus campos los "ejércitos".*

*Los "invasores" supieron inmediatamente que estaban en territorio amigo al enterarse de que la rendición no era tal, de que la invitación partió del Alcalde de Ulldecona, Jaume Antich, quien unas semanas antes había mantenido conversaciones en este sentido con Claudio Satorre, responsable de la Colonia.*

*Durante un mes, los "colonos" disfrutaron de la hospitalidad y simpatía de todos los ulldeconenses y de la generosidad de algunos.*

*Cada día, cuando el tiempo lo permitió, y lo permitió todos los días, fuimos a bañarnos a las Casas de Alcanar.*

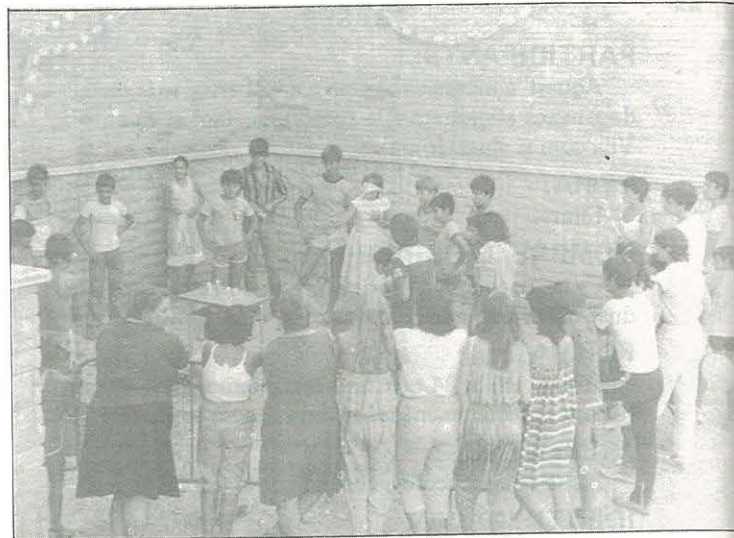
*En las horas muertas, nos ocupamos en juegos y trabajos manuales de todos tipos, disfrutando del sol, el aire y las instalaciones del Instituto, las Escuelas y el Campo de Fútbol.*

*No nos faltaron las visitas de chicas y chicos de la Villa que, en múltiples ocasiones, compartieron nuestras actividades y también nuestros momentos de inactividad en alegres y bulliciosas charlas.*

*Las noches de los martes y viernes, por gentileza de la dirección del Savoy, íbamos al cine.*

*En agradecimiento a todas las atenciones recibidas y en justa correspondencia, con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento de Ulldecona y Entidades locales, brindamos nuestra "Fiesta de Despedida" a la que acudieron un número elevado de chicos y chicas del pueblo, algunos con sus familiares.*

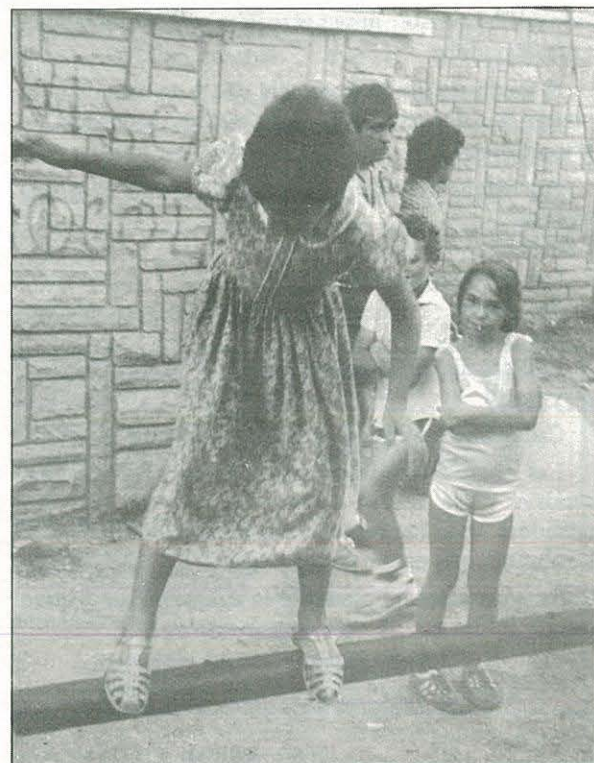
*Todo empezó por el disparo de tres cohetes desde nuestra "rampa de lanzamiento", cohetes que explotaron, como previsto, en el cielo de Ulldecona. De nuevo empezaban las hostilidades "amistosas". Subieron inmediatamente los del pueblo y tras las carreras de sacos, empezó la gymkhana mientras se sucedían cantidad de actividades recreativas: palo enjabonado; "con una silla menos"; el tira sogas; el "apagar la vela con pistola de agua", terminando casi tres horas más tarde por las tradicionales "ollas", el Joan Petit y una ruidosa masclatá, que con el tiro de doce cohetes explosivos terminaron con las municiones de los "colonos".*



*El miércoles día 28 de Julio, por oleadas sucesivas e inversamente a la llegada, nos fuimos los andaluces y castellanos, los catalanes, los levantinos y murcianos.*

*¡Gracias, al Colegio Municipal de BUP, al Ayuntamiento y a todo el pueblo de Ulldecona!*

C. S.



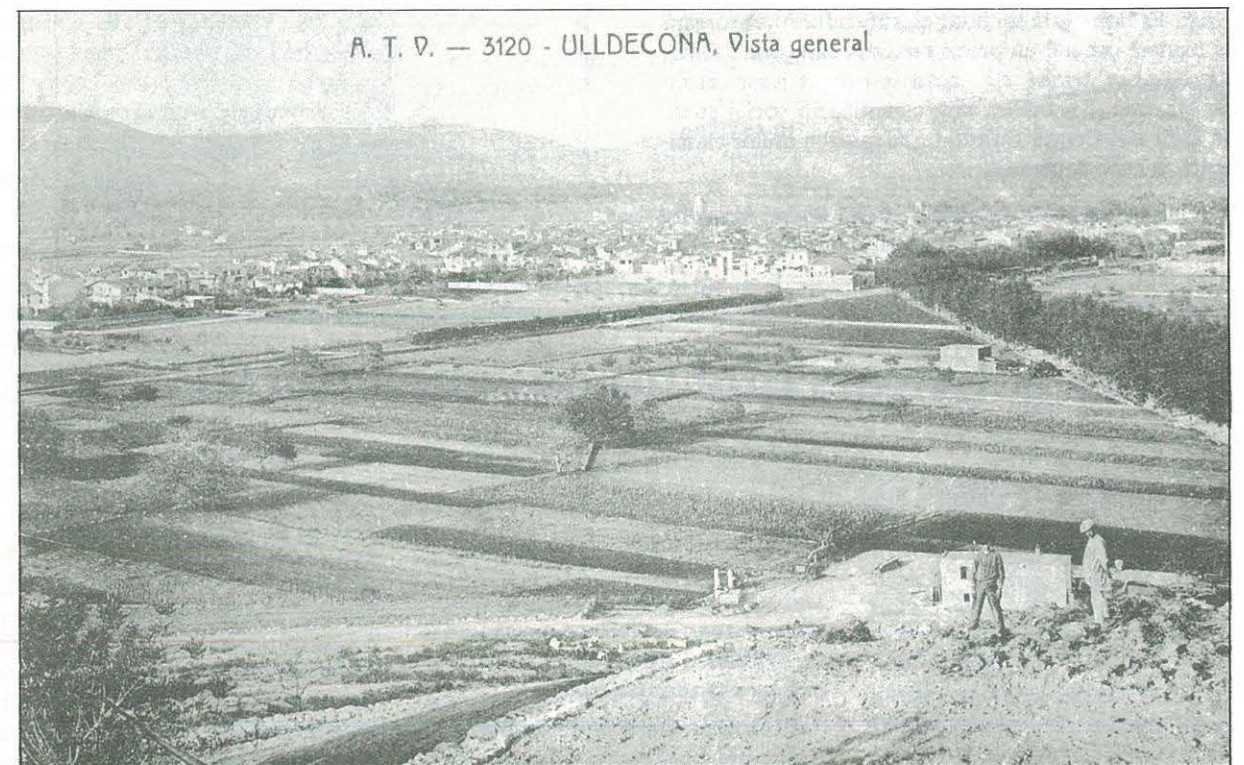
## RECORDS D'AHIR DE LA VILA

Es publicaran i es tornaran totes les fotos rebudes per aquest apartat

Foto remesa per: Angel Millan



Foto remesa per: Pietat Esteve







## Activitats del Centre Cultural

### XI CONCURS DE DIBUIX RÀPID

1<sup>er</sup>. El Centre Cultural i Recreatiu convoca el XI Concurs de Dibuix Ràpid amb motiu de les Festes Majors i amb la col·laboració de l'Excm. Ajuntament i la Caixa d'Estalvis Provincial de Tarragona. Podrà participar-hi tothom que ho desitgi; els concursants seran classificats segons les seves edats en les següents categories.

- A) de 6 a 7 i 8 anys.
- B) de 9, 10 i 11 anys.
- C) de 12, 13 i 14 anys.
- D) majors de 14 anys.

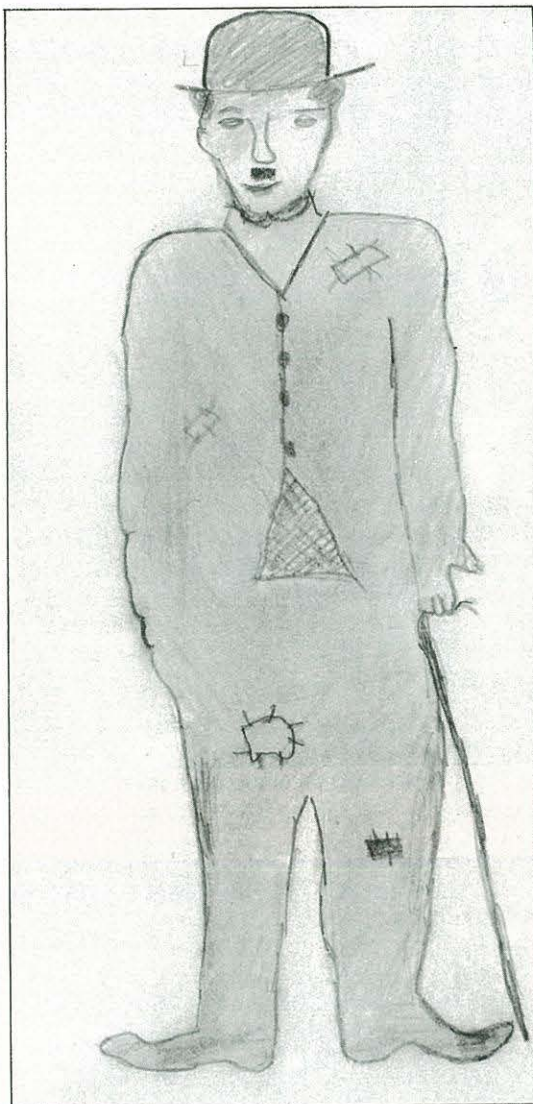
2<sup>on</sup>. Les inscripcions es faran a les oficines de la Caixa d'Estalvis Provincial de Tarragona, el plaç per a inscriure's quedarà clos el dia 4 de setembre.

3<sup>er</sup>. El dia de fer els treballs serà el dissabte 4 de setembre, a les 10 del matí, hora en que els participants deuran de concentrar-se a la plaça de l'Església i des d'allí es traslladaran al lloc escollit per a realitzar els treballs.

4<sup>r</sup>. Tots els concursants dibuixaran dos temes, el primer serà un model obligat i comú a tots els participants, i el segon tema, serà imaginatiu i s'anunciarà oportunament. Els dibuixos s'exposaran a la sala situada al primer pis de l'antic convent de les Carmelites i podrà visitar-se pel públic durant les festes majors.

5<sup>è</sup>. Es nomenarà un jurat classificador que atorgarà de manera general un premi per cada categoria i tema, concedint-se també els accessits que el jurat cregui convenients. S'establirà una classificació social entre els socis del Centre Cultural que queden millor classificats en cada categoria.

6<sup>è</sup>. El lliurament de premis tindrà lloc el dissabte, dia 11 a les 12,30 del migdia a l'Ajuntament.



## Les activitats que no es veuen del CCR

### QUÈ ÉS EL C.C.R.?

Però quina pregunta! em contestareu. Sí, ja ho sé, ja sé que fa molts anys que el sentiu anomenar i que sabeu, més o menys, el que és. Però avui us parlo jo personalment, si jo: el Centre Cultural i Recreatiu d'Ulldecona. La meua missió és fer això, cultura. Ni més ni menys. I procuro i in-

tento fer-ho el millor que puc. No vull que hi hagi malentesos. Jo només faig cultura, com diu el meu nom. I parlant de cultura voldria explicar-vos una activitat que hem fet, una d'aquestes activitats que no es veuen, però que voldria que us assabentéssiu.

Després de participar al Concurs de Teatre Clàssic de

Terol, tots sabeu que, no fa molts dies, es va representar l'obra: «La niña de Plata» de Lope, a l'Orfeo. Aquesta obra va ser interpretada per la Secció de Teatre del CCR.

I partint del Concurs de Terol, després, es va celebrar a Almagro una «Trobada Juvenil de Teatre Clàssic». A aquesta trobada hi va assistir un re-

## i Recreatiu

presentant meu: Joan Baptista Viscarro. Allí es donaven conferències i xerrades sobre teatre i direcció de teatre. I és clar, ens interessava. Però per tal de conèixer millor les coses que van passar a Almagro, parlaré personalment amb J. Baptista Viscarro:

### • Experiències positives:

— Bé moltes. Per exemple el fet de tractar amb gent professional, gent que sap molt, i això sempre t'ensenya noves idees. I sobretot he après tècniques de teatre. I crec, que això, serà molt positiu per al Centre.

### • Quines personalitats importants vas conèixer?

— El director de les Jornades era Manuel Canseco, també Alberto González Vergel, José Moleón, Lorenzo Collado, Domingo Miras, Pablo López de Osaba i Domingo Indurain. Es tracta de gent molt important dintre del món del Teatre.

### • Explica els temes més importants de les Jornades.

— Van ser els següents: La direcció de teatre, la vestimenta i els ornaments, el públic i els actors, la música, el vers, les formes dramàtiques i les formes literàries.

### • Vas anar com a representant del CCR?

— Sí, vam ser invitats a causa de participar a Terol al Concurs de Teatre. I vaig anar amb molta il·lusió i amb moltes ganes d'aprendre. I vaig tornar molt satisfet de l'experiència, tant a nivell tècnic com d'interpretació.

### • Com creus que està ara el Teatre al CCR?

— Penso que està molt bé, hi ha molta afició i molta gent que participa. Però penso, que en un moment donat, s'hauria de posar més atenció als detalls, és a dir, a la part tècnica. També hauríem d'assajar més l'expressió corporal i algunes petites coses que no

es veuen però es noten. Tot i així estem en una bona època.

• Quines millores concretes al teatre del CCR pot portar la teua visita a Almagro?

Penso que, potser, una major rectitud als assaigs, és a dir, que l'actor sigui responsable del seu paper, que se'n adoni del personatge que està representant. Coses que, de fet, ja les fem, però amb major intensitat. No sé, una renovació tècnica, tenir en compte el detall.



### • Hi ha molta gent que surt al Teatre?

— Sí, molta. El nostre director té molta feina per a repartir els papers. A més, fem molt de teatre per tots els pobles de la comarca.

### • Què és per a tu un director de teatre?

— És la persona que ha de fer possible que el conjunt d'actors funcioni. El director ha de tenir en compte l'opinió dels actors, però en cas d'haver problemes, és ell qui s'ha d'imposar, ja que un director ha de saber la cosa que vol.

### • Una qualitat important per a un actor.

— Un actor ha d'assistir sempre als assaigs, ha d'intentar viure l'obra i seguir les ordres del director. Ha de

dir la seva opinió, però sempre ha de fer cas al director. No és tan sols afició, sinó també ganes de complir.

### • La gent d'Ulldecona, què espera del Teatre?

— Depèn del moment. Si el públic està trist, espera riure, o a la inversa. Per això la secció de teatre del CCR fa una miqueta de tot. Ultimament estem fent més comèdies, perquè la gent necessitava riure. Però concretament, no sé la cosa que espera, perquè la majoria de vegades demana allò que no li dones. Potser que el motiu sigui que té massa coses a nivell cultural. Té moltes Entitats, massa llocs on anar. Llavors en un moment determinat, no sap el que vol. El poble d'Ulldecona està com a despistat. I, penso que això és perquè ens repetim, ens repetim i sempre fem el mateix, i, és clar, la gent no sap què fer, ni què escollir; hi ha una desorientació, no tenim les idees massa clares. Fa falta organització i unificació.

### • Creus que el CCR dona a Ulldecona el que la gent demana?

— Almenys ho intenta amb totes les seves forces. A més no para de treballar per la Cultura d'Ulldecona, i això crec que és important.

Aquestes i altres coses em va contar J. Baptista Viscarro. Però no hi ha prou lloc. Ja ho contaré més avant.

El teatre és un mitjà de cultura, per això faig teatre. Però jo no sóc res sense tots vosaltres que feu possibles les meves aspiracions.

I ja veieu, jo el CCR, encara que sóc vell, sembla que no em passin els anys, em sento jove i amb ganes de fer coses cada dia.

I tot gràcies a vosaltres!!!

CCR



En sesión celebrada el día 2-3-82 por la Junta General de Socios, entre otros, se tomó el acuerdo de renovar la Junta Directiva de la Penya, que quedó formada por los siguientes:

Presidente: Juan Tallada Mariné  
Vice-Presidente: Arturo Juan Tallada Mariné  
Secretario: Domingo Pomada Castell  
Vice-Secretario: M<sup>a</sup> Piedad Tallada Mariné  
Cajero 1<sup>o</sup>: Joaquín Valldepérez Martí  
Cajero 2<sup>o</sup>: Timoteo Pasalamar Abella  
Vocales: Daniel Chillida Miralles  
Carlos Forcadell Poy  
Daniel Bel Royo  
Juan Obiol Elies

Las actividades a desarrollar próximamente por la Penya Ciclista Montsià son:

Día 8-Agosto-82: III TROFEO SAN SALVADOR, en Godall, a las 10'30 horas en las categorías de Veteranos, con motivo de la celebración de sus Fiestas Mayores. Se espera la misma afluencia de corredores que en la anterior edición, siendo la mayor de toda la provincia.

Día 4-Septiembre-82: I TROFEO DE VETERANOS DE LA PROVINCIA, en Ulldecona a las 16 horas, en las categorías juveniles y aficionados. Coincidiendo con el inicio de las Fiestas Mayores de Septiembre en honor de Ntra. Sra. de la Piedad.



Día 12-Septiembre-82: XXXVII VOLTA CICLISTA AL MONTSIÀ, en Ulldecona, a las 10 horas, en las categorías juveniles y aficionados. En esta edición esperamos volver a su antiguo recorrido, recuperando así esta prueba el nivel y brillantez de antaño, no en vano es una de las más antiguas, populares y con solera de la provincia de Tarragona. El presupuesto total ascenderá a 130.000 ptas.

## 24 horas de Fútbol-Sala CAMPEONATO DE VERANO

Se han desarrollado por segundo año consecutivo las «11 24 Horas de Fútbol-Sala» que han discurrido por cauces más o menos normales si exceptuamos algunos actos de carácter pugilísticos. Este año existía la novedad de la participación de equipos foráneos, cuáles fueron: Patagonia de Olot. El Minuto de Vinaroz, Diplomats de San Carlos de la Rápita y La Cabaña de Alcañiz.

Los 16 equipos participantes se agruparon en cuatro grupos de cuatro, pasando a la final el primer clasificado de cada grupo.

En esta primera fase se pudieron ver partidos muy disputados donde los teóricamente débiles dieron algunas sorpresas frente a los considerados favoritos.

Los equipos forasteros coparon tres de los cuatro primeros puestos siendo Frimont el único equipo de la localidad que pasó a las finales.

En semifinales se enfrentaron Patagonia y El Minuto por una parte y Frimont y La Cabaña por otro resultando vencedores El Minuto y Frimont que disputarían la final que finalmente sería ganada por el Minuto.

Haciendo un análisis rápido de estas 24 Horas creo que fueron técnica y físicamente superior a la edición anterior aunque ello llevara consigo mayor dureza en el juego que a veces se convertía en violencia.

### CAMPEONATO DE VERANO FUTBOL - SALA

El Campeonato de Verano de este año está a punto de finalizar restando sólo por disputarse los partidos finales que se celebrarán el próximo sábado día 31 de Julio y que enfrentará a los equipos de Frimont y Europa para el 1<sup>o</sup> y

2<sup>o</sup> puesto y Xeichs y Musa para el 3<sup>o</sup> y 4<sup>o</sup>.

Felicitando por adelantado al campeón, sea cual fuere, me gustaría hacer un pequeño comentario de este Campeonato.

Al igual que en las 24 Horas quizás influido por la presencia de «profesionales» el nivel técnico fue superior a Campeonatos anteriores pero la animación indispensable para toda competición tanto por parte del público, que ha sido

escaso la mayoría de los partidos, como por parte de los jugadores no ha sido la que todos hubiéramos deseado.

Los naturales deseos de conseguir la victoria en cada partido, unido a la mentalidad errónea de algunos jugadores respecto a lo que debería ser un partido de fútbol-sala, ha llevado consigo, consentido en la mayoría de los casos por los árbitros, que lo que en principio era un partido entre amigos para pasar el rato se convierta a veces en verdaderas batallas campales.

Por lo que apelando al buen sentido y a la sana intención de todos los jugadores que participarán las competiciones venideras, espero que acciones como las vistas este año en algunos encuentros queden para siempre en el olvido y el fútbol-sala sea un deporte donde los buenos modos y la nobleza en el juego estén por encima de todos los intereses, marginando de una manera clara a todos aquellos que con sus actos en el terreno de juego atenten de manera intencionada contra la integridad física de los demás.

J.C.

## Club de Fútbol Ulldecona



C.F. ULLDECONA. Presentació de la plantilla 1982/1983 amb l'entrenador D. Enric Beltrán



## Club de Billar Uldecona

El pasado 17 de Julio por la tarde, se hizo en los locales de la Federación Catalana de Billar, la Junta General Extraordinaria, con la asistencia de los cuarenta Presidentes, de los distintos Clubs que hay actualmente en Catalunya, para el cierre de la temporada que finalizó este pasado mes de Junio, saber las novedades que nos trajo el Presidente de la Catalana, de su reunión con la Europea de Billar, y sobre todo lo que se dará en la próxima temporada.

En primer lugar se nos hizo saber, que los promedios de carambolas por entrada será más elevado a partir de esta próxima temporada que se avecina.

Se nos comunicó que en la mayoría de Países Europeos, en las Categorías de 1ª y 2ª se desarrollan los partidos por sets como en el Tenis, o sea dos partidas mucho más cortas que antes, y en caso de empate,

al mejor de la 3ª partida, sumará los dos puntos. Esto da opción al jugador de menos categoría, en dar la sorpresa, lo cual quiere decir, que tienen que apretar desde un principio, sino el super clase le puede saltar la sorpresa y no tener tiempo de reaccionar.

De esta reunión que se hizo este pasado 17 de Julio, y el desplazarse a Barcelona, fue motivado, que en esta asamblea se reparten las finales de Cataluña de Billar de todas las modalidades que hay, y el interés por nuestra parte de coger las máximas, de 27 Finales que se hacen, pudimos conseguir tres, para el Club Billar Uldecona, dos más en caso de que el Club Billar Paret del Vallés, no les solucionen un problema local que tienen. Si contamos que hay en Cataluña 40 Clubs con 27 Finales a disputar, el conseguir 3, es por nuestra parte una gran hazaña.

1º.— Final A Uldecona, Modalidad 5ª Lliure, fecha 4 y 5 de Diciembre del año actual.

2ª.— Final a Uldecona, Modalidad Cuadro 47/2, 4ª Categoría, fecha 8 y 9 de Enero del 83, y

3ª Final a Uldecona, Modalidad 3 Bandes, de 2ª Categoría, fecha, 4 y 5 Junio del 83.

Estamos dialogando con unas primeras figuras Nacionales, para que en estas próximas Fiestas de Septiembre, nos vengan a hacer una exhibición de varias modalidades, principalmente una de ellas la de Fantasía que a todos los aficionados a este deporte de Salón suele gustar muchísimo.

Acompañamos Fotografía del Salón con las dos mesas de Billar en donde se desarrollarán estas 3 finales que hablamos anteriormente, y que se han conseguido para nuestro Club. Se ha abolido la 6ª Categoría de Lliure, por el apretado programa que hay en esta próxima temporada.



**Reddis** Societat d'Assegurances Mútues

Raval Sta. Anna, 40 - REUS - Tel. 30 48 44

L'hi ofereix els millors serveis en les següents cobertures:

Automòbils	Uida
Incendis	Accidents individuals
Pèrdues d'explosió per incendi	Responsabilitat Civil
Robament	Combinat de la llar
Cristalls	

DELEGAT A ULLDECONA:

**Ramón Raga i Blanch**

Major, 131

**eurochrom**

LABORATORIO FOTOGRAFICO

Avda. Ramón Salomón, 19  
Teléfono 720363 - Apartado 7

ULLDECONA



**MANUEL MARTORELL**

TRANSPORTES

Carrer del Calvari, 48  
Teléfono 72 02 52

ULLDECONA

DISTRIBUCIO, VENTA E INTALACIO DE  
TUBERIES P.V.C. - FRISOS  
PAVIMENTS P.V.C. - MAT. CONSTRUCCIO  
I SANEJAMENTS

**«Agasa - Balagué»**

Aportament d'aigües per a usos industrials  
i agrícoles

Carrer del Mar, 15 - Telefon 72 02 16 - ULLDECONA

ESPECIALIDAD EN FRANKFURT  
y plancha en general



**Josep Martorell**

PALES CARREGADORES i  
RETRO-EXCAVADORES

TRANSPORTS EN GENERAL

Al servei d'Uldecona i Comarca

Sant Antoni, 2 - Telefon 72 01 64  
ULLDECONA

Vicente Ferrández  
Carrer del Calvari, 57 - ULLDECONA